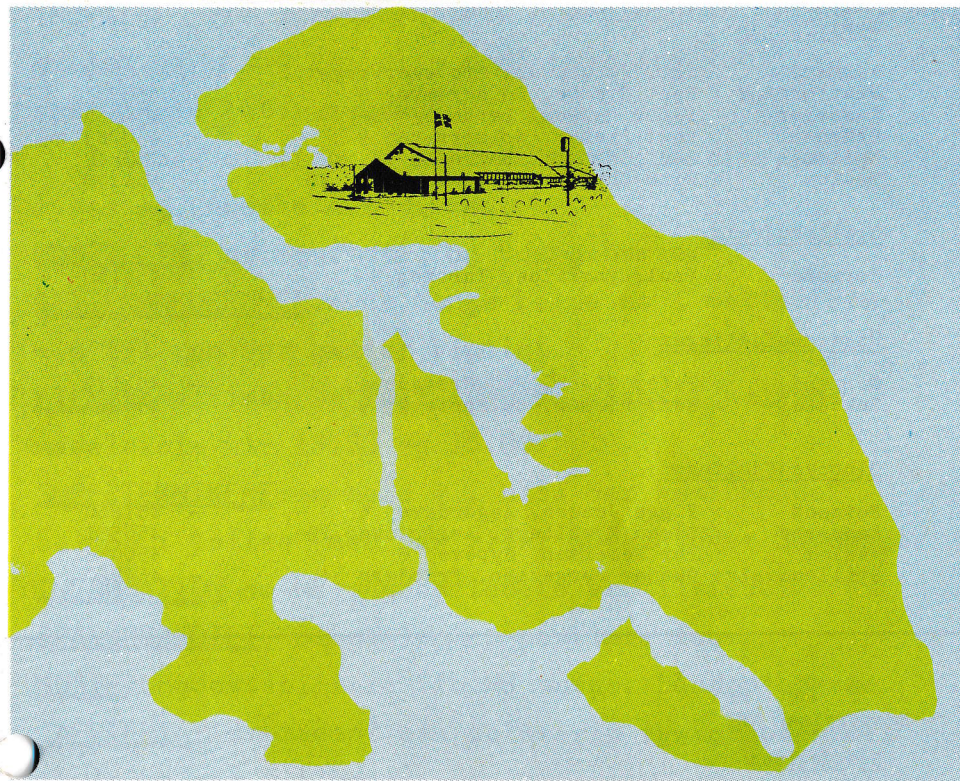


7-8

# SPORTEN

Medlemsblad for



**NORD-ALS  
BOLDKLUB**



**NORDALS  
HÅNDBOLDKLUB**



UDGIVER:

Nordals Boldklub  
Nordals Håndboldklub

Redaktion:

Chr. Larsen,  
Røllikevej 8,  
Havnbjerg.**N B**NYT og SPÆNDENDE fra UNGDOMSAFDELINGEN.

Søndag d. 13 september indbyder ungd.afd. til "NB-træf" ved Idrætscentrets hovedindgang. Arrangementet er åbent for alle medlemmer med familie, samt andre interesserede.

I løbet af tiden mellem 12 og 16, informerer, oplyser og underholder vi med:

UDSTILLING af sportstøj og "dingsbumser".

GÆTTEKONKURRENCE, hvor mange bolde er i nettet? Præmie til den der gætter rigtigt.

FILM, tonefilmen om fest-i-by 81 vises i hallens mødelokale kl: 13.30 og 15.00.

SUPERTEKNIKERE: en bold til alle der kan "holde" bolden i luften" (med ben eller hovede) over 30 gange.

INFORMATION om NB, ungdomsledere er tilstede.

SPARKEBRÆDDET, NB's gamle, men populære leg.

MUSIK. Ungdomsspillere fra NB passer båndoptageren.

CAFETERIA: Idrætscentrets cafeteria rykker udendørs (hvis vejret tillader).

KRAMBODEN: NB'ernes egen "handelsplads". Her kan brugt fodboldudstyr sælges/byttes/købes eller gives væk.

SELVEØLGELIG er der gratis adgang til "NB-træf"-ligeledes er deltagelse i konkurrencerne gratis.

På banerne er et par spændende ungdomskampe og kl. 16 spiller serie II holdet mod RIBE.

Vel mødt til en festlig eftermiddag. Peter Glock.

Bestyrelsen NB

Bestyrelsen

|             |                                    |              |
|-------------|------------------------------------|--------------|
| Formand     | : Chr. Jørgensen, Apotekervænget 2 | telf. 450448 |
| Næstformand | : Bent Riemer, Solsortevej 9       | - 450283     |
| Kasserer    | : Peter Hansen, Lærkevej 30        | - 451866     |
| Sekretær    | : Bent Riemer, Solsortevej 9       | - 450283     |
| Medlem      | : Bent Enghoff, Lærkevej 17        | - 450840     |
| Medlem      | : Finn Christensen, Skovhaven 18   | - 454148     |

Spillerudvalg

|         |                             |          |
|---------|-----------------------------|----------|
| Formand | : Paul Lyngkilde, Turøvej 2 | - 454160 |
|---------|-----------------------------|----------|

Ungdomsafdelingen

|          |                                   |          |
|----------|-----------------------------------|----------|
| Formand  | : Peter Glock, H.C.Ørstedesvej 21 | - 453179 |
| Sekretær | : Bent Riemer, Solsortevej 9      | - 450283 |

Oldboysafdelingen

|               |                                  |          |
|---------------|----------------------------------|----------|
| Formand       | : Viggo Jessen, Asgårdsvej 4     | - 451860 |
| Kasserer      | : Steen Kjellberg, Asgårdsvej 13 | - 450581 |
| Medlem        | : Per Petersen, Rypevej 8        | - 450086 |
| Spilleudvalg: | Gunnar Jørgensen, Fribjerg 34    | - 454560 |

Bestyrelsen NH

Bestyrelsen

|             |                                      |            |
|-------------|--------------------------------------|------------|
| Formand     | : Niels Arne Jørgensen, Akelejevej 1 | tlf 453297 |
| Næstformand | : Anette Frederiksen, Perikonvej 10  | - 450532   |
| Kasserer    | : Bjarne Knudsen, Bogfinkevej 18     | - 453821   |
| Sekretær    | : Leif Rohr, Østerhaven 28           | - 454921   |
| Medlem      | : Ronald Pedersen, Voldgade 19       | - 456138   |
| Medlem      | : Claus Jørgen Bonde, Lærkevej 36    | - 454906   |

Ungdomsafdelingen

|         |                                  |          |
|---------|----------------------------------|----------|
| Formand | : Jørn Werner, Niels Bohrsvej 11 | - 454674 |
|---------|----------------------------------|----------|

## Nordborg Cyklebørs

v/ Harald og Waldemar Petersen  
STOREGADE 2 – TELEFON 45 06 35

Bygningsartikler – Træløst

JENS KOLMOS' EFTF.  
HOLMGADE 33 – TLF. 45 14 57

### FODBOLDFERIE ELLER EJ?

I skrivende stund holder vi sommerferie. Jeg mødte forleden en seniorspiller, vi talte lidt om de sidste kampe. Men nu er der fodboldferie.

Så spørger han stille og roligt: "Kunne vi ikke godt træne helt frem til Danfoss-ferien, bare een gang om ugen? Om ikke andet så for at mødes i klubhuset". Min personlige mening er at man skal holde ferie som nu og så tage fat igen, hårdt og brutalt, når folk kommer hjem fra ferie.

Jeg må indrømme det glæder mig at høre, man savner samværet i klubhuset. Vi skulle gøre endnu mere for sammenholdet, det gælder alle med tilknytning til NB, store som små. Skal vi i årene fremover nå noget kan vi lige så godt med det samme lære at løfte i flok. Ved at lytte til hinanden, spillere, trænere og holdledere, tror jeg vi kan løse mange problemer.

Med disse ord vil jeg ønske alle et godt efterår.  
Verner Petersen.

TAK for opmærksomheden ved vort bryllup.  
Vivi og Arne Johansen.

HANS SCHMIDT

eksamineret  
optiker



URE OG OPTIK – GULD OG SØLV  
Nordborg – telefon 45 00 15

LANGESØ HERREFRISØR

PLADSBESTILLING

KOM IND ELLER RING OG AFTAL TID  
TELEFON 45 12 31

### Stillinger for ungdomsholdene efter foråret.

|               |     |   |     |    |               |
|---------------|-----|---|-----|----|---------------|
| Ynglinge A    | nr. | 8 | med | 9  | point.        |
| Junior A      | -   | 3 | -   | 15 | -             |
| Junior B      | -   | 3 | -   | 15 | -             |
| Drenge A      | -   | 2 | -   | 16 | -             |
| Lilleput A    | -   | 1 | -   | 18 | -             |
| Miniput B     | -   | 2 | -   | 12 | -             |
| Damer serie 2 | -   | 1 | -   | 15 | -(de er unge) |

Desværre er SI stillingerne endnu ikke klar.

Peter Glock.

### SOMMERFODBOLD.

I week-enden 8/9 august rejser et miniput og et lilleputhold til Stige på Fyn, for at deltage i et stævne der. Samme week-end gæster vi Gram med puslingene.

En uge senere rejser juniorerne (årgang 66) til Finspång AIK, som har et stort stævne.

Peter Glock.





**N. Skov**

MANUFAKTUR  
KONFEKTION

NORDBORG

bent  
enghoff

HERREFRISØR  
HAVNBORG BUTIKSCENTER

RESUME over 3. holdets forår.

Hvordan var indsatsen i foråret og hvad er grunden til vor placering?

Træningsindsatsen og forståelsen for nogle af de øvelser vi bruger, kunne nok bedres. Ret mange ting bliver sløset udført, f.eks. skal bolden ved skudtræning helst sættes så fikst som muligt, under spil med 3 mod 2 gælder det kun om at forsvare eget mål, ikke noget med at tage chancen og gå frem.

Med hensyn til kamp lider vi nok en del under de skiftende hold, det har givet nogle misforståelser i forsvaret. I angrebet har det knebet med fantasien. Ved træning bruges bl.a. noget der kaldes "overlap", hvor tit har man set det i kamp? Måske snakker spillerne for lidt sammen på banen under kamp? Nogle af disse ting må vi prøve at rette i efteråret.

Carsten Hald.

Helmars "FOTO"

NORDBORG - TLF. 45 16 06

Kunstboden  
i Nordborg

Storegade 9, tlf. 45 19 35  
6430 Nordborg.



MODERNE BRUGSKUNST - GAVEIDEER

DER ER OGSÅ SPORT I AT KUNNE  
KØRE BIL PÅ DEN RIGTIGE MÅDE!  
LÆR DET NEMT OG BEKVEMT!

**NORD-ALS KØRESKOLE**

J. BRODERSEN  
Nørreskovvej 2 - Svenstrup  
Telefon 45 62 50

**Søby kro**

STEDET HVOR STORE NAVNE UNDER-  
HOLDER OG GLADE MENNESKER MØDES

TELEFON 45 10 46

MINIPUT JBU-B.

Månedens spiller(juni), John Rasmussen.  
Resultater i juni: NB-Røde kro 11-0  
NB-Hørup 1-3

2. pinsedag var vi en tur i Haderslev til et stort miniput-stævne. Vi havde en dejlig tur og miniputterne fik spillet en masse dejligt fodbold, der blev kæmpet og fightet så det var en fornøjelse.

Heppekoret havde vi med hjemmefra, ca. 25 forældre og søskende til spillerne, jeg tror også de havde en god dag. Som træner er det bare dejligt når forældrene har tid og lyst til at være med.

Vi spillede 4 kampe, vandt de 3, men trods en mål-score på 14-3 blev vi kun nr. 3 i puljen. Fra vor pulje gik OB og Toftlund videre. Finalen vandtes af SB over Egen med 2-1. →

**WESTON**

FRA VÆG TIL VÆG  
TONNY PETERSEN

MØBLER  
STOREGADE 69-71 - NORDBORG  
TELEFON 45 19 31

VI SÆTTER KVALITETEN I HØJSÆDET

KIG IND TIL

**Kolmos**

DERES HOKI KØBMAND  
TELEFON 45 17 17



TELEFON 45 00 70

*Radio*  
**CHRISTENSEN**

Storegade 4 - Nordborg - telf. 4514 26  
Søndergade 7 - Guderup - telf. 45 81 10

Tak til miniputterne og deres forældre for en dejlig dag.

Om turneringskampen i Rødekro bør nævnes at perioderne endte 4-0, 6-0 og 1-0 (11-0). Årsagen hertil var at dommeren, en meget ung mand i cowboytøj, stoppede kampen 6 min. for tidligt. Vi fik miniputterne på banen igen og spillede kampen færdig. Det skal også med at græsset var så langt, at Kristian Holtebo og Anders Larsen næsten kunne gemme dem oprejst i det. Vi klædte om sammen med Rødekro, og da der samme aften også var træning i klubben, var vi på et tidspunkt 50 mand i et rum til højst 20 mand.

Lørdag 13/6 var jeg med miniput 2 i Svenstrup. Her var banen ikke streget op. Til opvarmning fik vi en bold med så lidt luft at man skulle tro de puster dem op med munden. →



**siden 1865**  
**- på bordet hvor venner mødes**

*tal med* **ANDELSBANKEN**

**NORDBORG AFDELING**  
- en bank De kan regne med!

**FINMANN**  
*Sport*

RIDEPLADSEN 1 - TLF. 45 16 25  
NORDBORG

Også her var dommeren en ung mand i nationaldragten (cowboytøj). Når man møder disse forhold rundt omkring sender man Jacob og co. en venlig tanke.

Sidste: Miniput JBU-B er på 3. pladsen, 2 point efter nr. 1 Ulkebøl. For 7 kampe har vi 10 point, målscoren er 41-12.

Ib Anthony.

**BRUGT fodboldudstyr:**

Er dine støvler for små? Er du vokset fra dit tøj? En anden NB'er kan sikkert bruge det. Mød op med udstyret til "NB-træffet" 13. sept.

Her kan du sælge/købe/bytte eller give det til en kammerat. HUSK DET SKAL VÆRE BRUGBART. Vi opstiller boder hvor de handlende selv kan reklamere for deres ting, f.eks. med prisskilte.

Peter Glock.

**Alt i el-køkkenudstyr**



*ABC*  
*A. Bogesen & Co*

Storegade 30 - 32 - Tlf. 45 15 40  
Nordborg

**Sportsartikler**

**Lorenz Andersen**  
STURMAGASINET I SENKRAM

Sønderborg - telf. 42 35 57  
Nordborg - telf. 45 16 58



### EN LILLE BUKET.

Nogle få ord angående 2. holdet for første halvdel af sæson 1981.

Jeg har kun ros til holdet, hvad enten det er spillere der må en tur ned fra 1. holdet eller de kommer op fra 3. holdet.

Men lad det nu ikke blive en sovepude for efterårets indsats. Nu bliver det svært, vi må regne med at alle vil slå os.

Verner Petersen.

### MÅLAKTIER - MÅLAKTIER - MÅLAKTIER

Vinder i Maj måned blev nr. 145.

I Juni vandt nr. 31.

### MÅLAKTIER - MÅLAKTIER - MÅLAKTIER

### Har du en mening eller kommentar?

Så skriv den til SPORTEM. Er der ting du synes burde nævnes eller kommenteres så skriv eller sig det til mig. SPORTEM er et medlemsblad og bliver aldrig bedre end medlemmerne selv er med til at gøre bladet. Om det er fra NH eller NB er ligemeget, bare se at få spidset blyanten.

Chr.Larsen.

### KLUBMØDET i August:

Formanden Chr.Jørgensen berettede at man til seniorafdelingen mangler træner til 2. holdet næste år, men bestyrelsen arbejdede med forskellige muligheder. I løbet af ca. 14 dage forventer man at have seniorafdelingen dækket ind med trænere i 1982.

Det ser åbenbart værre ud for ungdomsafdelingens vedkommende, her nævnte formanden at der på nuværende tidspunkt manglede 6-7 trænere til næste sæson. Mon ikke nogle forældre skulle overveje at give et lille nap. Ingen behøver at frygte for kvalifikationer, blot viljen og interessen er til stede. Prøv at tale med Peter Glock hvis det er noget for dig, han vil blive så glad!

Se at komme ud af busken, vore ledere må bruge alt for megen tid alene til at skaffe ledere. Der skal bruges mange for at drive en klub af NB's størrelse.

Bent Riemer lovede at alle kampe så vidt muligt spilles ved Idrætscentret i efteråret. Alternativet vil blive Havnbjerg Skole. Bent regnede også med at den nye kampfordeler i dommerklubben var bedre at samarbejde med end forgængereren. Vi havde jo nogle uheldigt tilrettelagte kampe et par week-ends i forårsturneringen, bl.a. i Påsken.

Chr.Larsen.

# W. BUSS

El-installatør  
Specialcenter i hvidevarer  
HAVNBJERG BUTIKSCENTER  
Telf. 450766 - 450266



MEKANIKER VIGGO LAUSTEN  
HAVNBJERG  
TELEFON 45 14 60

## Hvad bringer efteråret?

For serie 2 holdets vedkommende bliver det nok lige så spændende som i sidste sæson. I øjeblikket er vi kun eet sølle point fra en nedrykningsplads (det er dog et point og 3 pladser bedre end på samme tid i fjor, hvilket naturligvis ikke må blive en sovepude). Jeg synes spillerne har ydet et kolossalt stykke træningsarbejde her i og efter sommerferien. Vore resultater i træningskampene har også været udmærkede, måske lige bortset fra kampen mod Ulkebøls himmelstormere, som blev tabt 4-5 trods tre føringer undervejs. Mod Lysabild, Ketting især og SB blev spillet så godt at vi med hele 7 hjemmekampe i efteråret, må stå godt rustet. →



Han bruger h' det

han har også konto i Handelsbanken

**HANDELSBANKEN**

—altid med i billedet

# NØRGAARD

TRICOTAGEHUSET  
STOREGADE 31 — NORDBORG

## Helmuth Hansen

Blikkenslagermester - VVS-installatør  
Bækgade 2 - telefon (04) 45 16 54



VELEGENET  
SKOLEVOGN  
OG EGET  
TEORILOKALE

N. BOYSEN  
Søbakken 2 - telf. 45 0096

Til gengæld er alle 4 udekampe mod de hold som i øjeblikket er placeret under os, så der skal desværre sikkert blive spænding nok. NB har jo ry for altid at levere spænding og underholdning, om ikke i den ene ende af tabellen så i den anden.

Her umiddelbart før vi lægger ud mod Bredebro på hjemmebane har vi desværre måttet konstatere at 2 mand er skadet og ude af billedet en kort tid, et par andre opsøger løbende øens medicinmænd for diverse skrammer, så vore gode træningskampe til trods har holdet måttet ændres i sidste øjeblik. Heldigvis har klubben jo så god en bredde at reserveerne kan gøre god fyldest med det samme.

Palle Eriksen har forladt NB i bedste forståelse for at prøve lykken i SB. Uden bil og med →

HUSK VORE ANNONCØRER

NÅR DU GÅR PÅ INDKØB!

## Det røde Æsel

Storegade 55 · 6430 Nordborg  
Tlf. (04) 45 06 67



**HOKI**  
KØBMANDEN  
**Bent Lausten**

KØBMAND  
TELEFON 45 15 03

STUDIO **66**  
STOREGADE 9 6430 NORDBORG - TELF. (04) 45 33 33

**Hary Nielsen**

MALERMESTER  
HESSELHØJVEJ - NORDBORG  
TELEFON 45 18 52

**Bent E. Madsen**

AUT. EL-INSTALLATØR  
STOREGADE 63 - TLF. 45 19 50  
ALTING I EL-TING

såvel bolig som arbejde i Sønderborg er det en lang tur 3-4 gange om ugen. Derimod er Svend Haar (før hed han også Petersen) gået i skarp træning og med igen efter godt et års fravær fra 1. holdet. Ellers ikke de store ændringer.

Jeg håber vi igen klarer den, at 2. holdet rykker op, 3. holdet skaber sensationen og bliver i rækken, 4. holdet ligeså. For at opfylde dette må vi være klar til en drøj tårn. God fornøjelse.

Chr. Larsen.

**Nu går det atter løs..!**

**KW** **URE**  
Fa. P. Bleshøys<sup>s</sup> efft. **OPTIK**  
STOREGADE 65 NORDBORG - TLF. 45 15 51

*STØT VORE ANNONCØRER!*

**Winner.**



**alt til sporten**

**Skabt af sportsfolk til sporten.**

Tøj, sko og rekvisitter. Professionelt hele vejen igennem. F.eks. er Winner ketsjere fremstillet i samarbejde mellem Lene Køppen og Courtmaster.



**BRUGSEN**

NORDBORG



**Skøve Thorvald**

Storegade 43 - Tlf. 45 30 34  
6430 NORDBORG

Stedet hvor glade mennesker mødes!

**KØREKORT TIL ALT  
TEORIEN LET FORTALT -**  
Motorcykel - bil - lastvogn + påhængs-  
vogn - erhverv - bus

**POUL ERIKSEN**  
Tranebærvej 4, Nordborg, tlf. 45 01 75  
Teoriaftener i Nordborg og Sønderborg

**NIH**



**NORDALS  
HÅNDBOLDKLUB**  
**Træningstider for  
sæsonen 1981/82**

**Tirsdag i Østerlund:**  
15.45 Piger, årg. 1967-68.  
16.45 Junior damer, årg. 1965-66.  
17.45 Ynglinge damer, årg. 1963-64.  
18.45 Old girls (motionsdamer).  
19.45 Damer  
20.45 Herrer.  
Første gang den 11. august. →



En lokal bank  
har mange fordele  
- derfor  
**SYDBANK**   
- den sønderjyske bank

SPONSOR FOR NORD-ALS BOLDKLUB

SVEND WITTE  
BOLIGMONTERING

Holm - Nordborg - Telf. 45 13 06



**Mobil-Hjørnet**  
v/ Fr. Holm  
Løjtertoft 13 - 6430 Nordborg  
Tlf. 04-45 15 47

**Torsdag i Nordals-hallen:**

15.00 Micro (blandet piger og drenge)  
årg. 1973 eller senere.  
15.45 Småpiger og minipiger 1969-72.  
16.30 Drenge og smådrenge, årg. 1967-70.  
17.30 Junior herrer, årg. 1965-66.  
18.30 Ynglinge herrer, årg. 1963-64.  
19.30 Herrer 3 + 4.  
20.30 Damer.  
21.45 Herrer 1 + 2.  
Første gang den 13. august.  
Spillermøde i Nordals-hallen den 13. august:  
Damer kl. 19.30.  
Herrer kl. 20.30.  
Eventuelle tvivlsspørgsmål til Niels Arne Jørgensen, tlf. 453297.

*Vel mødt! Bestyrelsen.*



SOMMERTURNERINGEN 1981.

Så er det slut. I sommerturneringen opnåede de fleste af vore hold en midterplacering. 2 hold blev dog puljevindere, nemlig Ynglinge damer og Old Girls. De 2 hold deltager hermed ved SI-mesterskaberne i Hørup 8/9 august.

Jeg vil gerne ønske til lykke med det fine resultat og ønske jer held og lykke i Hørup.

N.A.J.

# STILHOFF'S

LEGETØJ - HOBBY - BABYUDSTYR  
NORDBORG - TELF. 45 14 83

## FARVE OG TAPET

Storegade 17  
6430 Nordborg  
Tlf. (04) 45 00 69

### SKOLESTÆVNE.

NH afholder 12/13. september vort årlige håndboldstævne for skoleelever. Der kan tilmeldes hold fra 3. til 10. klasse. Der spilles på blandede hold (dreng og piger sammen), men kun rene klassehold, således at vi undgår f.eks. at alle 9. klasser på en skole slår sig sammen og laver et "superhold". Meningen er nemlig at alle skal kunne deltage, ligegyldigt om man er vant til at spille håndbold eller ej. Vær med til at få alle ud af starthullerne og få sig tilmeldt med et klassehold.

Prisen bliver 4 kroner pr. person. Pengene betales ved selve stævnet og går til at dække de udgifter som er forbundet med stævnet.

Vi håber der igen i år vil blive en lærerpulje, det kneb i fjor, men vi prøver igen.

Tilmelding til JENS MOLLERUP, H.C. Ørstedsvej 19, tlf. 453344.

Der sendes indbydelser ud på skolerne til alle klasser.

N.A.J.

## M. PERREGAARD A-S

6430 NORDBORG 6474 SKOVBY  
Tlf. 45 01 50 Tlf. 44 44 00  
Korn - Foderstoffer  
Brændsel - Byggematerialer

## Slagterforretningen

# Fa. J. J. JENSEN

Nordborg telefon 45 14 06

DE ER ALTID VELKOMMEN PÅ

  
**NØR  
HERRED  
HUS** TELEFON 45 05 35

# Erik Petersen

Blomster - Frugt - Grønt - Konserver  
Storeg. 7, 6430 Nordborg, tlf. 450366



DERES VVS-INSTALLATØR  
**ERIK JENSEN**  
MELLEMVEJ 2 - 6430 NORDBORG  
TELF. 04-45 05 65



Ejnar Lorenzen

købmand Turøvej 42 Kirkeby . 45 00 55



6430 NORDBORG, TEL. 04 45 19 18



Løjteroft 26-30, Nordborg Telf. (04) 45 14 32

## HAFNIA-FORSIKRING

Peter Mattesen

Mads Clausensvej 1 - 6430 Nordborg

- ring 45 02 05